

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 10. november 1997

om afslutning af antidumpingproceduren vedrørende importen af visse typer elektroniske mikrokredsløb, såkaldte DRAMs (Dynamic Random Access Memories), med oprindelse i Japan

(97/798/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det
Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af
22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport
fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske
Fællesskab⁽¹⁾, som ændret ved forordning (EF) nr.
2331/96⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 2,

efter konsultation i Det Rådgivende Udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. HİDTİDİG PROCEDURE

- (1) Ved forordning (EØF) nr. 165/90⁽³⁾, godtog
Kommissionen tilsagn fra alle kendte japanske
producenter af DRAMs, der eksporterede denne
vare til Fællesskabet. Rådet indførte ved forordning
(EØF) nr. 2112/90⁽⁴⁾ en resttold på importen af
DRAMs med oprindelse i Japan for at sikre, at
ikke-samarbejdsvillige parter blev omfattet af foran-
staltningerne mod dumping af DRAMs, og for at
bakke tilsagnene op.
- (2) I juni 1995 besluttede Kommissionen at
suspendere de ovennævnte antidumpingforanstalt-
ninger i en periode af ni måneders varighed⁽⁵⁾. I
marts 1996 forlængede Rådet suspensionen i en
periode af tolv måneders varighed⁽⁶⁾.

B. FORNYET UNDERSØGELSE

- (3) I juli 1995 indledte Kommissionen på eget initiativ
i henhold til artikel 11, stk. 3, i forordning (EF) nr.
384/96 (i det følgende benævnt »grundforordnin-
gen«) en foreløbig fornyet undersøgelse af foran-
staltningerne vedrørende importen af DRAMs med
oprindelse i Japan (sideløbende med en fornyet

undersøgelse af de tilsvarende foranstaltninger
vedrørende Republikken Korea). Da den fornyede
undersøgelse vedrørende Japan blev indledt ved
afslutningen af den periode, i hvilken foranstaltning-
erne blev anvendt, omfattede den fornyede under-
søgelse i henhold til artikel 11, stk. 7, i grund-
forordningen også omstændighederne ved en
fornyet undersøgelse ved udløbet⁽⁷⁾.

C. DEN PÅGÆLDENDE VARE

- (4) Den vare, der er omfattet af denne undersøgelse, er
såkaldte Dynamic Random Access Memories
(DRAMs) i form af forarbejdede wafers eller dice,
samlet eller videreforarbejdet til moduler, frem-
stillet under anvendelse af variationer af MOS-
teknologi (Metal Oxide Semiconductor), herunder
CMOS og BiCMOS osv., samt — uden nogen
begrænsning — produktvariationer baseret på
DRAM-teknologi såsom VRAMs, Pseudo SRAMs,
S-DRAMs (synkrone DRAMs), MDRAMs (multi-
bank DRAMs) og R-DRAMs (RAMBUS-DRAMs) af
alle tætheder (også fremtidige tætheder) og uanset
tilgangstid, konfiguration, frame, indkapsling osv.
- (5) Varen kan i øjeblikket tarifieres under følgende
KN-koder: 8542 13 11, 8542 13 13, 8542 13 15,
8542 13 17, 8542 19 01, 8542 19 05 (færdige
DRAMs), 8542 13 01 (DRAM-wafers), 8542 13 05
(DRAM-dice eller -chips), 8548 90 00, 8473 30 10
og 8473 50 10 (DRAM-moduler, DRAM-plader og
DRAM-kort).

D. DEFINITION AF ERHVERVSGREKEN I
FÆLLESSKABET

- (6) Den erhvervsgren i Fællesskabet, der er berørt af
denne fornyede undersøgelse, omfatter Motorola
Ltd (GB), Siemens (D) og Texas Instruments Italia
(I). De udviste alle samarbejdsvilje i forbindelse
med denne undersøgelse og er medlemmer af
European Electronic Component Manufacturers'
Association (EECA), der indgav den oprindelige
klage.

⁽¹⁾ EFT L 56 af 6. 3. 1996, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 317 af 6. 12. 1996, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 20 af 25. 1. 1990, s. 5.

⁽⁴⁾ EFT L 193 af 25. 7. 1990, s. 1.

⁽⁵⁾ Kommissionens afgørelse 95/197/EF, EFT L 126 af 9. 6. 1995,
s. 56.

⁽⁶⁾ Rådets forordning (EF) nr. 399/96, EFT L 55 af 6. 3. 1996, s. 1.

⁽⁷⁾ EFT C 181 af 15. 7. 1995, s. 13.

- (7) Den samlede mængde, som den ovennævnte erhvervsgren i Fællesskabet producerer, udgør en væsentlig del af Fællesskabets samlede produktion af DRAMs i henhold til artikel 4, stk. 1, i grundforordningen.

E. TILBAGETRÆKNING AF OPBAKNINGEN BAG PROCEDUREN

- (8) I juli 1997 trak erhvervsgrenen i Fællesskabet sin opbakning bag en videreførelse af de tidligere truffne antidumpingforanstaltninger tilbage (både hvad angår import fra Japan og fra Korea). Klageren fandt det hensigtsmæssigt at tage dette skridt som følge af de planlagte forhandlinger om frivillige aftaler mellem den klagende erhvervsgren i Fællesskabet og de japanske og koreanske sammenslutninger af DRAM-producenter med det formål at undgå fremtidig skadelig dumping og sikre, at en eventuel antidumpingundersøgelse, som måtte blive indledt, hurtigt kan bringes til afslutning. Erhvervsgrenen i Fællesskabet har forpligtet sig til at anmelde sådanne aftaler til Kommissionen i henhold til konkurrencereglerne, hvis de indgås.

F. AFSLUTNING AF PROCEDUREN

- (9) I henhold til artikel 9, stk. 1, i grundforordningen skal proceduren afsluttes, hvis erhvervsgrenen i Fællesskabet trækker sin opbakning bag en videreførelse af antidumpingforanstaltningerne tilbage, medmindre en sådan afslutning ikke er i Fællesskabets interesse. Undersøgelsen indeholder ingen betragtninger om Fællesskabets interesse til støtte for en videreførelse af proceduren under disse omstændigheder.
- (10) På baggrund af det ovenstående gav Kommissionen de berørte parter meddelelse om, at den havde til hensigt at afslutte proceduren som følge af tilbagetrækningen af opbakningen. Der blev ikke fremført yderligere argumenter vedrørende Fællesskabets interesse.
- (11) En række brugere af DRAMs i Fællesskabet anmodede dog om, at proceduren blev afsluttet med tilbagevirkende kraft, nemlig med virkning fra den 10. marts 1997, dvs. den dato, på hvilken antidumpingtolden blev genindført, efter at suspensionen af foranstaltningerne var udløbet. Som følge deraf skulle den antidumpingtold, der var betalt efter denne dato, betales tilbage.
- (12) Brugerne begrundede dette med, at de efter antidumpingtoldens genindførelse i marts 1997 ikke altid kunne undgå at betale antidumpingtold ved at købe DRAMs via de omsætningskanaler, der var omfattet af tilsagnene. Desuden hævdede disse parter, at de som følge af det system af referencepriser, der var indeholdt i pristilsagnene (og som ligeledes blev genindført i marts 1997), skulle betale højere priser for DRAMs indkøbt i Fællesskabet end konkurrenterne i resten af verden. De

pågældende brugere hævdede, at disse forhold øvede negativ indflydelse på deres konkurrenceevne.

- (13) Desuden henviste brugerne til de foreløbige resultater, som Kommissionens tjenestegrene var nået frem til. De gjorde gældende, at Kommissionens tjenestegrene for Japans vedkommende havde planlagt, at der skulle indføres en lavere resttold med tilbagevirkende kraft, nemlig med virkning fra den 10. marts 1997, der var den dato, på hvilken antidumpingforanstaltningerne blev indført på ny. Hvis konklusionen af undersøgelsen havde været en sådan, ville forskellen mellem den oprindelige og den endelige told have været tilbagebetalt til de importører, som måtte have betalt antidumpingtold. Brugere hævdede, at hvis den tilbagevirkende kraft blev anset for berettiget, selv om foranstaltningerne skulle indføres på ny, ville den tilbagevirkende kraft med endnu større tydelighed være berettiget, hvis undersøgelsen mundede ud i en konklusion om, at proceduren skulle afsluttes.
- (14) For den ovennævnte anmodnings vedkommende indeholder grundforordningen ikke nogen bestemmelser om afslutning af procedurer med tilbagevirkende kraft, og det er derfor Kommissionens opfattelse, at anmodningen kun kan godtages, hvis det er begrundet i fællesskabsrettens overordnede principper. Ingen af disse principper finder imidlertid anvendelse i det foreliggende tilfælde.
- (15) For en enkelt antidumpingprocedures vedkommende er den fornyede undersøgelse blevet afsluttet med tilbagevirkende kraft, fordi antidumpingforanstaltningerne var forlænget med mere end tre år som følge af den lange tid, det tog at gennemføre den fornyede undersøgelse⁽¹⁾. I det foreliggende tilfælde er de faktiske omstændigheder dog helt anderledes, idet antidumpingforanstaltningerne under den aktuelle procedure var suspenderet fra juni 1995 til marts 1997, dvs. i hele den periode, for hvilken foranstaltningerne blev forlænget i henhold til den fornyede undersøgelse, på nær nogle få måneder. Fællesskabets brugerindustri, der havde anmodet om og nydt godt af denne suspension, kan derfor ikke anses for at have været belastet urimeligt af denne fornyede undersøgelse.
- (16) Hvad angår det af brugerne fremførte argument om import via omsætningskanaler, som er underkastet resttold, er sådanne vanskeligheder forbundet med foranstaltningernes struktur, og de kan derfor ikke berettige til en afslutning med tilbagevirkende kraft.
- (17) Desuden kan det ikke godtages, at brugerne blev belastet urimeligt, hvis de som hævdet var nødt til at købe japanske og koreanske DRAMs til priser, der var højere end priserne uden for Fællesskabet, som følge af systemet med referencepriser. Referencepriserne, som til stadighed blev tilpasset efter ændringerne i den normale værdi, sikrede blot, at den import, som var omfattet af tilsagnene, ikke

⁽¹⁾ Rådets forordning (EØF) nr. 2655/93, EFT L 244 af 30. 9. 1993, s. 1.

fandt sted til dumpingpris, og omsætningen på tredjelandes markeder til priser, der var lavere end referencepriserne, må derfor formodes at have fundet sted til dumpingpris. Det forhold, at dumping i tredjelande gjorde det muligt for brugere i disse lande at nyde godt af en konkurrencemæssig fordel i forhold til brugerne i Fællesskabet, anses ikke for at være et relevant argument for ophævelse af resttold med tilbagevirkende kraft.

- (18) Det kan endvidere ikke godtages, at brugernes anmodning kan baseres på det forhold, at Kommissionen i sine foreløbige undersøgelsesresultater havde anført, at den tilpassede antidumpingtold for Japan kunne indføres med tilbagevirkende kraft, hvis det endeligt blev slået fast, at sandsynligheden for en fornyet dumping og skade gjorde det berettiget at træffe foranstaltninger på ny. Disse angivelser foreløbige karakter var tydelig for alle berørte parter, og de kunne derfor ikke give anledning til berettigede forventninger.
- (19) Desuden ville en afslutning med tilbagevirkende kraft, som gav anledning til tilbagebetaling af antidumpingtold med virkning fra 10. marts 1997, udgøre en forskelsbehandling til ugunst for de eksportører, som benyttede de under tilsagnene fastsatte referencepriser, og de importører, som foretog deres køb til disse priser. Dette ville navnlig have været tilfældet, hvis priserne i Fællesskabet som følge af systemet med referencepriser havde været højere end verdensmarkedspriserne, således som det er anført af brugerne.
- (20) Endelig skal det bemærkes, at enhver betalt antidumpingtold altid kan tilbagebetales via en anmodning om tilbagebetaling i henhold til artikel 11, stk. 8, i grundforordningen.
- (21) På baggrund af de ovenstående bemærkninger afvises anmodningen om afslutning med tilbagevirkende kraft.

- (22) Under hensyn til samtlige berørte interesser under ét er der draget den konklusion, at proceduren bør afsluttes. Antidumpingtolden på DRAMs fra Japan vil derfor udløbe. Afslutningen af proceduren frigør også de japanske eksportører fra de tilsagn, der er godtaget ved forordning (EØF) nr. 165/90 og Kommissionens afgørelse 92/494/EØF (1) —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Antidumpingproceduren vedrørende import af Dynamic Random Access Memories (DRAMs) henhørende under KN-kode

- 8542 13 11, 8542 13 13, 8542 13 15, 8542 13 17, 8542 19 01, 8542 19 05 (færdige DRAMs), 8542 13 01 (DRAM-wafers)
- 8542 13 05 (DRAM-dice eller -chips)
- 8548 90 00, 8473 30 10 og 8473 50 10 (DRAM-moduler, DRAM-plader og DRAM-kort)

med oprindelse i Japan afsluttes.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. november 1997.

På Kommissionens vegne

Leon BRITTAN

Næstformand

(1) EFT L 299 af 15. 10. 1992, s. 43.